

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	DK	RU	ET	LV													
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to product 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el artículo 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o artigo 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktkortet iht. artikel 65/2014	Tietoja tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Информация в карточке изделия в соответствии с п.16 статьи 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014													
<b>M</b>	<b>110.0255.517 P0573</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Имя поставщика	Tarnija nimi	Pegādātāja nosaukums													
<b>AEChood</b>	<b>87,5</b>	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetsete	Tavarantoimittajan tuotteen tunnus	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija													
<b>ECC</b>	<b>E</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuoden energiankulutus	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš													
<b>FDEhood</b>	<b>5,1</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuluokka	Класс энергетической эффективности	Energiatõhusususe klass	Energoefektivitātes klase													
<b>FDEC</b>	<b>F</b>	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika õhususe	Sydrama dinamikās efektīvitātes klase													
<b>LE</b>	<b>2,0</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia de iluminación	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Vaalehtokkuus	Световая эффективность	Valgustusõhususe	Apagaismojuma efektīvitātes klase													
<b>LEC</b>	<b>G</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Vaalehtokkuluokka	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismojuma efektīvitātes klase													
<b>GFE</b>	<b>60,0</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Фильтрация жира	Rasva filtreerimise õhususe	Tauku filtrēšanas efektīvitātes klase													
<b>GFEC</b>	<b>E</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatusten erotusaste luokka	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe klass	Tauku filtrēšanas efektīvitātes klase													
<b>Qmin</b>	<b>120</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufthöjd vid mininivå	Lufthöjd vid mininivå	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Chuvooli mininimukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums													
<b>Qmax</b>	<b>220</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufthöjd vid maxinivå	Lufthöjd vid maxinivå	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Chuvooli maksimunkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums													
<b>Qboost</b>	<b>N/A</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar na regulação de velocidade intensa	Lufthöjd vid intensiv hastighet	Lufthöjd vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Итенсивная скорость воздушного потока	Chuvooli intensiivikiirusel	Intensīvais gaisa plūsmas ātrums													
<b>SPEmin</b>	<b>50</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emilda no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthöjd vid mininivå	Lufthöjd vid mininivå	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Chuhkaudne heliõhususe emissioon mininimukiirusel	Gaisa akustiskās A-vertības skapas jaudas emissija minimālajā ātrumā													
<b>SPEmax</b>	<b>59</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emilda no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthöjd vid maxinivå	Lufthöjd vid maxinivå	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Chuhkaudne akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon maksimunkiirusel	Gaisa akustiskās A-vertības skapas jaudas emissija maksimālajā ātrumā													
<b>SPBoost</b>	<b>N/A</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiviteit	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emilda no ar com velocidade intensa	Lufthöjd vid intensiv hastighet	Lufthöjd vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Звукоулучшение А при интенсивной скорости воздушного потока	Chuhkaudne akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon intensiivikiirusel	Gaisa akustiskās A-vertības skapas jaudas emissija paaugstinātāj ātrumā													
<b>PO</b>	<b>0,0</b>	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Energiankulutus tavassa pois päältä	Потребление тока в режиме ожидания	Toitetarve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš gaides režīmā													
<b>PI</b>	<b>1,8</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bytoestand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektörbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetarve ooterežiimis (standby)	Enerģijas patēriņš gaidēšanas režīmā													
<b>f</b>	<b>102,7</b>	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggspplgninger ifølge 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014													
<b>Qbep</b>	<b>114,0</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors													
<b>Qmax</b>	<b>220,0</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkaindeksi	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhusususe indeks	Enerģijas efektīvitātes indekss													
<b>Wbep</b>	<b>71,0</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Debit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoel bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā													
<b>WI</b>	<b>56,0</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis	izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā													
<b>Qmax</b>	<b>59</b>	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchstroom	Máximo flujo de aire	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	maksimālais gaisa plūsmas ātrums													
<b>Wbep</b>	<b>71,0</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inngangs effekt ved bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangs effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköntötoho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Точка электрической эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	izmēritais elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā													
<b>WI</b>	<b>56,0</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nonleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismojuma sistēmas nominālā jauda													
<b>Emiddle</b>	<b>120</b>	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over komforytten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliikpinnal	Apagaismojuma sistēmas apgaismojuma uz vidējās virsmas vidējais ātrums													
<b>Lwa</b>	<b>59</b>	Levello di potenza sonora al impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissie-niveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid högst inställning	Lyfyeffektivitet ved høyeste innstilling	Aänitehoaste suurimmalla asetuksella	Уровень звукоулучшения при максимальной настройке	Heliõhususe tase kõrgemal seadistusel	Skapas jaudas līmenis pie visaugstākajā ātrumā													
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odors. 2) Use boost speed only when strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLAGE FÜR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochens schalten Sie die Haube bei niedrigster Gebläsestufe aktivieren, um Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu entfernen. 2) Benutzen Sie die höchste Stufe nur, wenn dies unbedingt notwendig ist. 3) Erhöhen Sie die Saugleistung der Haube nur bei Bedarf. 4) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei Bedarf erhöhen. 5) Halten Sie die Filter der Haube sauber, um die Effizienz der Fettsaugung zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te reguleren en kookreuk te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is. 3) Verhoog de zuigkracht van de afzuigkap alleen wanneer dat nodig is. 4) Houd de filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van de zuigkracht te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	CONSIGLIOS PARA POPUPR ENERGIA 1) Okaa keuhkukäynnin alkuajan nopeus, jotta kosteuden säästämiseksi ja keuhkukäynnin lämpötilan alustaminen. Käynnistä keuhkukäynnin nopeus vastaamaan keuhkukäynnin määrää. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäsuuttimien nopeutta vain kun höyryä on paljon. 4) Pidä lisäsuuttimien puhtaina rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi. 5) Pidä lisäsuuttimien puhtaina rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi.	RAD FOR ENERGISPARING 1) Starta køkkenventilen på laveste hastighed, når du starter madlægen for at kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun køkkenventilens hastighed, når der er meget damp. 4) Hold køkkenventilens filter rene for at opnå den bedste virkningsgrad.	RAD FOR ENERGISPARING 1) Starta kökventilen på lägsta hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens lugter. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökventilens flöde endast när störmängden är stor. 4) Håll kökventilens filter rena för att uppnå bästa virkningsgrad.	ENERGIENSAASTONNE UVOJVA 1) Käynnistä lisäsuuttimien nopeus vastaamaan keuhkukäynnin määrää. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäsuuttimien nopeutta vain kun höyryä on paljon. 4) Pidä lisäsuuttimien puhtaina rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi. 5) Pidä lisäsuuttimien puhtaina rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi.	ТИПС ЭКОНОМІЇ ПО ЕНЕРГІЇ 1) Почати вмикати вентилятор на мінімальній швидкості, щоб контролювати вологість та прибрати запах. 2) Використовувати інтенсивну швидкість лише тоді, коли це абсолютно необхідно. 3) Збільшити швидкість вентилятора лише тоді, коли потрібно. 4) Зберегти фільтри вентилятора чистими, щоб оптимізувати ефективність проти жиру та запахів.	ENERGIENSAASTUNOON LAITSAJANAI 1) Kadu Jös sähköt alkuajan nopeudella, jotta kosteuden säästämiseksi ja keuhkukäynnin lämpötilan alustaminen. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun höyryä on paljon. 3) Lisää lisäsuuttimien nopeutta vain kun höyryä on paljon. 4) Pidä lisäsuuttimien puhtaina rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi. 5) Pidä lisäsuuttimien puhtaina rasvan suodatustehon ja hajun poistamiseksi.	Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencenormer: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvi dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativitvelid: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvi atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	PF	Gaminio mikrokorleto informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de re lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacije na kartice proizvoda wedug 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bélag Tárto de nír Uimh. 65/2014	
M	110.0255.517 P0573	S	Iteikejo pavadinimas	Isen il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Ime na dostavčak	Назив добављача	Aim an tsoláthraí	
AEChood	87,5	M	Modelo identifikacija	Identifikatur tal-modell	A kesztyűk típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Ime na dostavčak	Назив добављача	Aim an tsoláthraí	
EEC	E	AEChood	Metinis energijos suvartojimas	Id-enerġija annrwal tal-enerġija	E azsrafgyorsztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Focznie zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Yllik Enerji Tüketimi	Годична потрошња електричне енергије	Id-enerġija annrwal tal-enerġija
FDEhood	5,1	EEC	Energijos efektyvumo klasė	Id-klasi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatekónysági besorolás	Id-klasi tal-effiċjenza enerġetika	Klasa wydajności energetycznej	Clasa de eficiență energetică	Wydajność energetyczna	Učinkovitost energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Id-klasi tal-effiċjenza enerġetika
FDEC	F	FDEhood	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	L-effiċjenza fl-uidrodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficiencia fluidodinámica	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretlačne fluidodinamične	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etiklik	Ефикасност на динамике	L-effiċjenza fl-uidrodinamika
LE	2,0	FDEC	Skyšio dinamini efektyvumo klasė	Id-klasi tal-effiċjenza fl-uidrodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficiencia fluidodinámica	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretlačne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Id-klasi tal-effiċjenza fl-uidrodinamika
LEC	G	LE	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-idwli	Világítás hatékonyság	Světelná účinnost	Sveteina účinnost	Efficiencia luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svetlina učinkovitost	Βιαιτική απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветяване	L-effiċjenza tal-idwli
GFE	60,0	LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	Id-klasi tal-Effiċjenza tal-idwli	Világítás hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Id-klasi tal-Effiċjenza tal-idwli
GFE	E	GFE	Riebaų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost filtrácie	Clasa de eficiență filtrare	Wydajność filtracji tuszczo	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на масти	Riebaų filtravimo efektyvumas
Qmin	120	GFEC	Riebaų filtravimo efektyvumo klasė	Id-klasi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost filtrácie	Clasa de eficiență filtrare	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на масти	Id-klasi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet
Qmax	220	Qmin	Dro srutaus minimaliu greičiu	Id-Flus tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Znači protok z najveće hitrošći	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Dro srutaus minimaliu greičiu
Qboost	N/A	Qmax	Dro srutaus maksimaliu greičiu	Id-Flus tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prítok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Znači protok z najveće hitrošći	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Qboost
SPEmin	50	Qboost	Dro srutaus esant didėjiančiam greičiui	Id-Flus tal-Arja fil-modalita intensiva při qawwa wżu normaliu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prítok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intenzivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Znači protok pri intenzivnoj hitrošći	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	SPEmin
SPEmax	59	SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissioniott Akustiki. penezati chall-frekwenza A fil-velocita minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom širény akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri najmanjoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον έρσο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-gürültüsü ses Gücü Emisyonu	Α-πρετregena zvučova moćnost pri izvježrjanju v atmosferi pri najmanjši hitrošći	SPEmax
SPEboost	N/A	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki. penezati chall-frekwenza A fil-velocita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom širény akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri najvećoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον έρσο στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-gürültüsü ses Gücü Emisyonu	A-πρετregena zvučova moćnost pri izvježrjanju v atmosferi pri najvećoj hitrošći	SPEboost
Ps	N/A	SPEboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki. penezati chall-frekwenza A fil-velocita intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom širény akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intenzivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku pri intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον έρσο στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-gürültüsü ses Gücü Emisyonu	A-πρετregena zvučova moćnost pri izvježrjanju v atmosferi pri najvećoj hitrošći	Ps
f	1,8	f	Energijos suvartojimas prietaisui esant šuantiang	Id-konsum tal-enerġija fil-modalita Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în regim oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zraky	Poraba toka v načinu zloka	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Karalı modda Güç Tüketimi	Ποτρώση ηλεκτρικe ενέργειe u ισχύe εν κλεισθένe σύστημα	f
EEIhood	102,7	Ps	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	Id-konsum tal-enerġija fil-modalita Stennija	Aramfogyasztás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Consum de curent în regim standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenošči	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία standby	Bekleme modunda güç tüketimi	Κονσумация на енергия в режим на готовност	EEIhood
Qbep	114,0	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	Додателна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Qbep
Wbep	71,0	F	Liko padėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-fin	Idönvelési együttható	Koeficient nárustu v čase	Koeficient de creștere a vremei	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Βιαιτική αύξησης του χρόνου	Sure arts faktorju	Κοeficient na narastanje na vremeto	Faktor vremenoj povećanja	Wbep
WI	56,0	EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekónysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενεργειακή απόδοση	Индекс на енергийна ефективност	Índice Eficacitudo Energética	WI
Emiddle	120	Qbep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Indici tal-Flus tal-Arja mēķija fil-punt tal-effiċjenza massima	A leglobt hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prítok vzduchu měřený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Indeks de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Znači tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Προσοχή ηχομετρίας στην ελεγχόμενη ταχύτητα	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Emiddle
Lwa	59	Qmax	Įmatuotas oro srautas	Id-Flus massimo tal-arja	maximalis légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maximum protok zraka	Znači tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Lwa	
		Wbep	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Id-kontribut tal-enerġija elektrika mēķija fil-punt tal-effiċjenza massima	A leglobt hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájenie měrené v bode nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjerenje pri točki najveće učinkovitosti	Znači tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Wbep	
		WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Id-qawwa nominali ta-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Potere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasviete	Nazivna moc sistema svetiljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветелителната система	WI
		Emiddle	Vidutinis vrykies paviršius lais apšvietimo sistemos	Id-luminazzjoni media ta-sistema tal-idwli fuq il-wiċ għat-tisri	A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej složce	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vnej složke	Umednare medic a sistemului de iluminat pe o parte	Srednie osvětlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Povprečna osvetilna celotna osvetlitevna	Μέση φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του τραπεζιού	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Emiddle
		Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatytam taškui	L-Emissioniott Akustiki. penezati chall-frekwenza A fil-velocita massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavki	Raven hruva pri najvećji postavki	Ελάχιστη ηχητική ισχύς επί του ηχομετρητή	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Emisja zvučne snage na mjestu najbolje učinkovitosti	Lwa